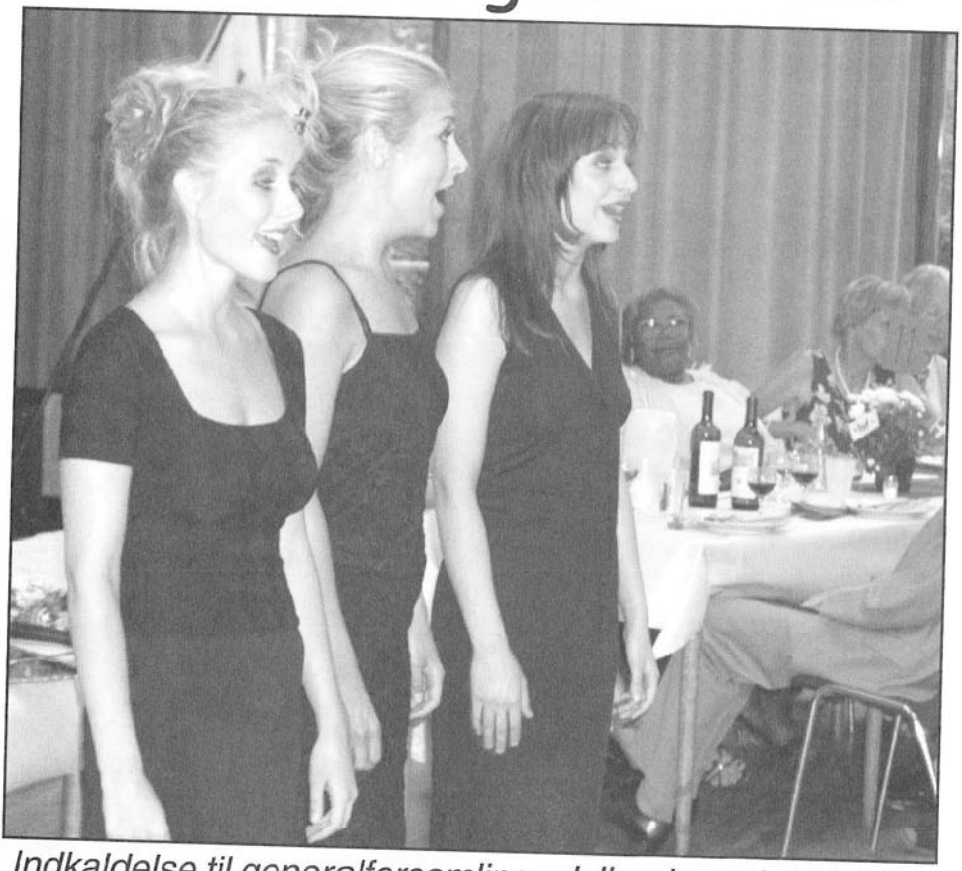
ISSN 0909-4391

September 2001
36. årgang nr. 5

Danish Westindian Society
protektor: Hendes Majestæt Dronningen

We'll meet again

Flot slutning på Festival 2001



Indkaldelse til generalforsamling - Jyllandsmøde i Kolding
Fra slaveri til frihed - Slægtsforskning skaber Spørgsmål

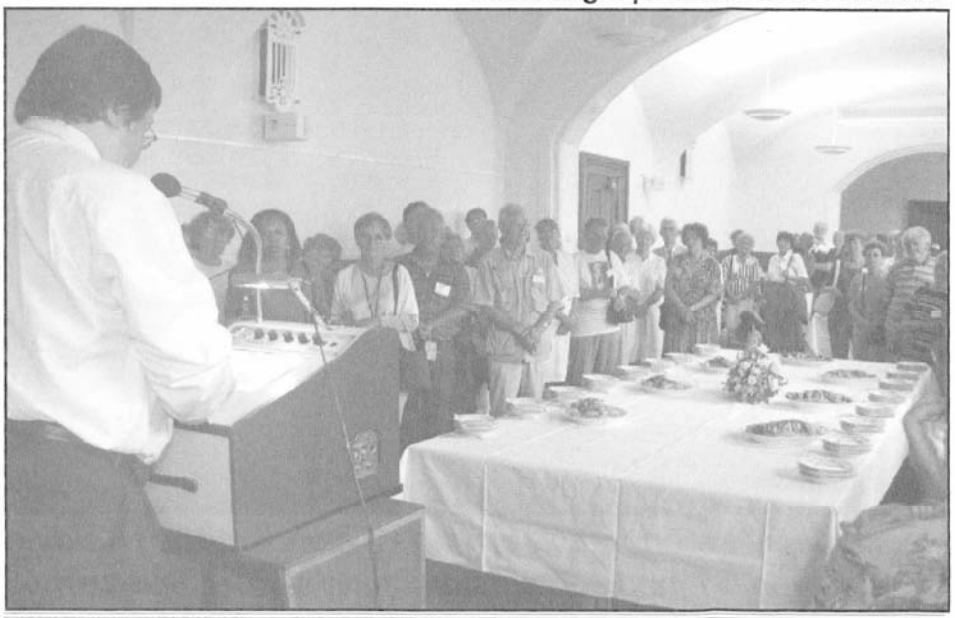
Redaktion: Ole Bidstrup (ansvh.) tlf+fax: 33 24 10 20
Lykkesholms Alle 2A, 4. sal, 1902 Frederiksberg C
E-mail: **obi-awa@post1.tele.dk** Internetadresse: **www.dwis.dk**

Friendship Festival 2001 er overstået, og som det påstås i bladet her, var det med en høj grad af succes. Heldigvis. Men det er samtidig den første festival med en høj grad af digitalisering. For bestyrelsens beslutning om at forsyne "den gamle redakteur" med et digital-kamera har betydet, at der dels er rigtig mange billeder i blader her, dels har været løbende opdatering af Selskabets internetsider, hvor man kan se temmelig mange flere fotos end på tryk, og der er det i farve....

Men det er jo ikke kun redaktøren, der fotograferer på den måde. Det gør en hel del medlemmer også. Derfor har det nemt kunnet lade sig gøre at få fotos fra begivenhederne i vest "på nettet" inden gæsterne rejse østover. Derfor tak til de medlemmer, der har forsynet os med illustrationer den vej.

Og så en ting til. Vi forventer at kunne gøre en samlet indsats billedmæssigt: At samle dem på en CD-ROM, som man så kan anskaffe sig på rimelig vilkår. Har man ikke mulighed for at se dem på en PC, så kan man få stort set enhver fotohandler til at lave dem til papirbilleder. Men pas på - for denne CD-ROM kan meget vel ende med at have 2-300 billeder....Men mere om det senere.

Pandekager på Københavns Rådhus



Medlemsmøde i Kolding

*(Venner og bekendte er velkomne, men **SKAL** tilmeldes)*

Lørdag den 13 oktober 2001 kl. 12:30

Kolding BST-Center

Esbjergvej 24, Kolding

Program:

Velkomst v/ Orla Grønborg og Ole Bidstrup
efterfulgt af en let frokostanretning

Puddersukker og Sanktkrøjsrom

Nyt lyd/dias-show - om det hvide guld, sukkeret
v/Anne Walbom og Ole Bidstrup.

Festival 2001 - en succes?

Evaluering - især af opholdet vest for Storebælt

Mødeudvalget -serverer en let frokost (excl.) drikkelse, men med efterfølgende kaffe.
Pris: 75 kr. - som betales ved fremmøde.

Tilmelding: På E-mail **obi-awa@post1.tele.dk** eller nedenstående kupon, som senest den 9. oktober skal være fremme hos Ole Bidstrup. På mødet vil der være mulighed for at købe forskellige vestindien-publikationer.

men brug stregen på næste side for at holde postvæsenets mindstemål

Tilmelding til medlemsmødet lørdag den 13. oktober 2001 i Kolding

Antal detagere: _____

Navn: Telefon:

(Sendes til Ole Bidstrup - adresse på næste side.....)

UNIQUE TOURS

- har som navnet siger den helt individuelle rejse som speciale, både for den enkelte og for grupper. Og med det bedst tænkelige kontaktnet i det tidligere Dansk Vestindien. Ring til

HEIDI CHRISTIANSEN

Springforbivej 4 ● DK-2930 Klampenborg
Telefon +45 3990 2040 ● Fax +45 3990 2080
(Reg. under rejsegarantifonden nr. 1026)

Porto

til

Ole Bidstrup
Lykkesholms Alle 2A. 4. sal
1902 Frederiksbergs C

Den ordinære generalforsamling

i

Dansk Vestindisk Selskab

holdes

Torsdag den 11. oktober 2001 kl. 19.00

i Valby Medborgerhus, Valgårdsvej 4, Valby

(lige ved Toftegårds Plads og tæt ved Valby station)

DAGSORDEN:

1. Valg af dirigent

2. Selskabets virksomhed:

a) Formandens beretning (Louise Steensgaard).
b) Kulturudvalgets beretning (Per Nielsen).
c) Festivaludvalgets beretning (Ole Bidstrup).
d) Mødeudvalget (Marianne Gall).
e) Medlemsbladet (Ole Bidstrup).
f) Medlemssekretariatet (Erik Marcussen).
g) Arkivet (Søren Laub)

3. Forelæggelse af regnskab (Erik Marcussen). Se s. 25-28

4. Forelæggelse af budget, herunder fastlæggelse af medlemskontingent (Erik Marcussen).

5. Behandling af fremsatte forslag.

6. Valg til bestyrelsen. Følgende medlemmer af bestyrelsen er på valg: Erik Marcussen, Lis Andersen Torpet, Louise Steensgaard. Esmé Baltzer og Lars Hornstrup Hansen, sidstnævnte ønsker ikke genvalg. Desuden forlader Søren Laub bestyrelsen

7. Valg af revisorer (Flemming Bergqvist og Erik Bach Jensen som foreslås genvalgt).

8. Valg af revisorsuppleant (Per Dahl foreslås genvalgt).

9. Eventuelt.

Opmærksomheden henledes på, at forslag til sager, der ønskes optaget på generalforsamlingen må indsendes snarest belejligt og være fomanden i hænde senest torsdag den 4. oktober 2001.

Formanden skriver...

Nu begynder et efterår efter en vel overstået festival, som i mine øjne var utrolig succesrig.

Vore gæster var for de flestes vedkommende begejstrede og vi har fået utrolig mange positive tilbagemeldinger både fra danskere og vestindere. Festivalen var en stor oplevelse!

Men der lå også et stort arbejde bag, og derfor vil jeg gerne her benytte lejligheden til at sige tak til alle dem, der har hjulpet på den ene eller den anden måde.

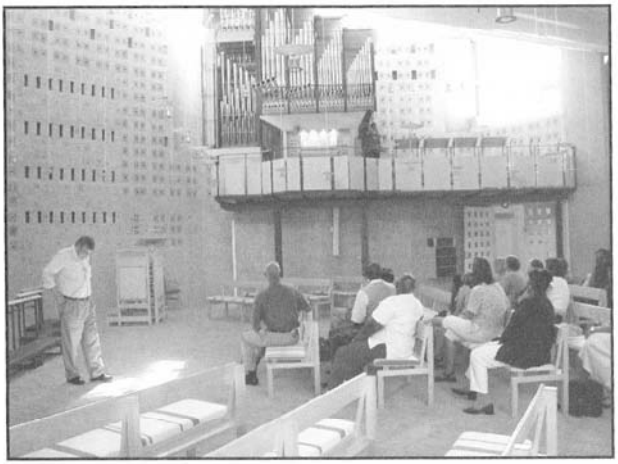
Jeg vil gerne takke festivaludvalget for deres store indsats. Værterne skal også have en stor tak - både medlemmerne af selskabet, men også de mange, der stillede op, selv om de ikke var medlemmer - det var meget flot.

Og nu kan vi så trække vejret igen og se frem til en rejse til Virgin Islands i 2003.

Men indtil videre er det en ny efterårssæson, der banker på. Og det vil i første omgang sige generalforsamlingen, der finder sted den 11. oktober. Jeg vil opfordre så mange som muligt til at møde op.

På gensyn Louise Steensgaard

Billeder fra en festival...



De første dage af Festival 2001 foregik i vest, spredt i fire grupper fik gæsterne oplevet meget forskelligt.

Kun noget af det har redaktøren billleder fra i skrivende stund, takket være bl.a. Flemming Kastaniegaard, der har taget billederne på denne side.

Gæsterne fik prøvet det sønderjyske kaffebord og flæskesteg med rødgrød på Fyn. De fik besøgt kirker som her Lyng Kirke, tegnet af Johannes Exner, eller Sct Thomas apotek i Vejle.

De var i lokale aviser og lokale radioer. Og fik for første gang i festivalernes historie et godt og bredt indtryk af den danske verden vest for Storebælt

De var på Schackenborg og I Ribe, på Koldinghus og til H.C. Andersen-parade i Odense.

I nord var der ture til Skagen og i de midtjyske var der sejltur med Hjejlen.

..og så blev der danset

Lørdag aften den 28. juli blev den store get-together aften. Dansk Vestindisk Selskabs vestindiske gæster var her samlet til fest og farver både med deres ny værter og mange af deres „gamle", altså dem, de havde boet hos den første uge i vest. Aftenens deltagere nød musikken mens de ventede på at alle 190 var samlet

DGI-byens administrerende direktør, Niels Dalsgaard, fortalte om ideen med dette ret enestående kultur- og sportscenter. Ifølge ham er den store svømmepøl den eneste i verden, hvor man bare kan svømme og svømme i det ovale bassin og nå 100 meter i en runde.

Og så var der rundtur, ind for at se det berømte bassin, som dog i ferietiden er lukket lørdag aften. Der var nogle af de vestindiske gæster, der prøvede bassinet i en morgensvømning allerede mandag.

Fra Nordjylland kom Vendsyssel Marimba Steelband for at spille tak for den gode modtagelse, de havde fået tidligere på en rejse til øerne.

Og efter middagen, som „Vestauranten" havde sørget for, blev buffet-bordene fjernet, så der blev plads til dans.

„Balsam Revival Band", som kun samles en gang om året, spillede soca og reggae. Ingen tvivl om den gode stemning.

Der blev danset, men hen mod slutningen smed en række deltagere skoene, for nu skulle der danses Limbo.

Hen mod midnat havde de fleste fået nok for denne lørdag, og så fik mange endda Tivolis fyrværkeri som sluteffekt, da de forlod DGI-byen.

obi

Medlemmer fra CSA deltog i aftenens sidste del.

Nu var det tid til at danse limbo

Økologi så det smagte...

Besøg på kollektivet Svanholm

Den første af anden uges to heldagsture havde som første punkt efter starten i Ellebjerg det økologiske kollektiv Svanholm. Når man ugentligt i de lokale aviser på øerne kan finde klummer skrevet af den aktive økologi- og miljøforkæmper Olassee Davis, så må der også være interesse blandt vore gæster for sådan et besøg - og det må man sige, der var.

Kollektivets tre guider fik virkelig træning i at bruge deres sproglige lærdom fra skolen, for der blev spurgt og spurgt meget interesseret. Det var lige før en af gæsterne var parat til at melde sig under fanerne.

Efter en introduktion ved indkørslen, så gik de tre hold rundt efter forskellige behov. En gruppe på den lille rundtur, en anden på en lidt større, og så den tredje, der kom lidt mere rundt. Og sjældent har man se mere glade høns i en den store hønsegård. Såsnart vestinderne stillede sig op, så kom de kaglende for at se på mennesker....!

Svanholms store fælles køkken og spisesal, hvor gæsterne fik et pragtmåltid. Den madglade redaktør påstår samstemmende mod nogle af gæsterne: Måske den bedste lammesteg meget, meget længe...

Efter rundvisningen, som også bragte de tre grupper over til gårdbutikken, var der så økologisk måltid hovedsageligt fremstillet på kollektivets egne produkter, undtagelsen var en fisk til forret, bl.a. kogt laks

The Crystal Palace

P.O.Box 12200 St. Thomas, USVI 00801

Guesthouse midt i det historiske Charlotte Amalie, St. Thomas.

Hotellet ligger i Dronningens Kvarter, på samme høj, som Synagogen i Krystalgade.

Nyd mogenmaden i herskabelige omgivelser mens du ser krydstogskibene kommer ind.

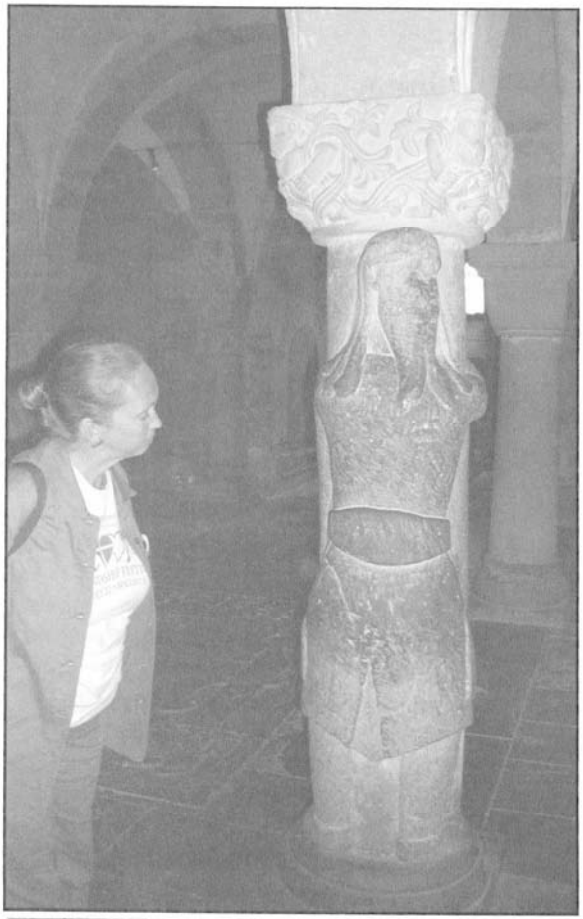
Rimelige dagspriser, 7. dag gratis
Sommer: 65-85 $ Vinter: 85-115 $
Continental breakfast incl.
Se de mange billeder på:

www.crystalpalaceusvi.com
E-mail: CrystalPalace@St-Thomas.com

Øresundbro, Skåne og Kronborg

En tur over broen til det gamle danske land i Skåne. Det var den sidste store udflugt for de vestindiske gæster.

Efter tunnelen til Peberholmen går det op mod broens store brospand, og inden man får stillet kameraet rigtigt, så er de store piloner tæt på. Skåne er nær...

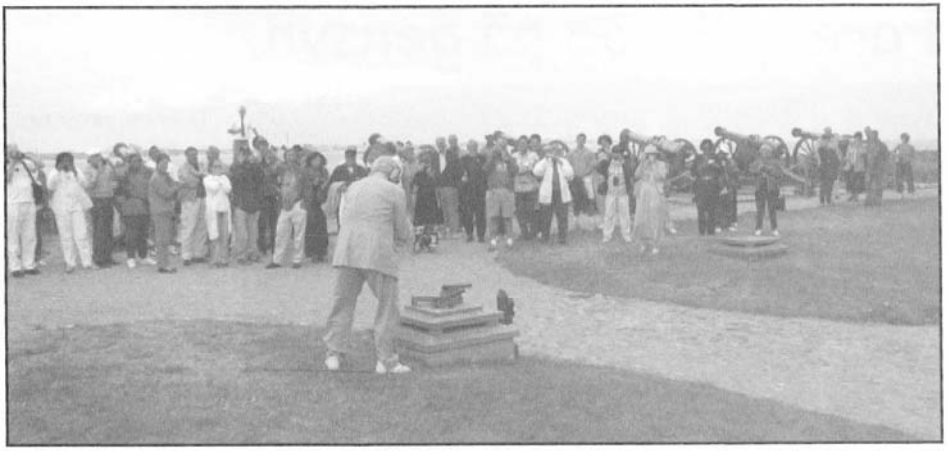


Erik Mønsted Petersen var den meget konpetente guide. Lunds Domkirke er spændende, Erik viste os rundt om kirken og forklarede.hvordan Lunds Domkirke en gang har været den mest betydningsfulde i det danske hovedstadsområde.

Domkirken i Lund er viet til Vor Frue og til Sct. Laurentius. Det er en treskibet basilika i sandsten. Der er tværskib og to tårne og den regnes for et af Nordens betydeligste romanske bygningsværker.

Blandt seværdighederne inde i kirken er den dobbelte række af munkestole fra 1300-tallet og et kunstur fra middelalderen, der viser stjerner og dage.

Men kirkens ældste dele findes „i kælderen", dvs i krypten. Lund blev i 1104 Nordens bispesæde, og i 1123 blev alteret i krypten indviet.



Erik Mønsted fortalte levende om trolden Finn. Det er jo ikke så rart for en hellig mand som Sct. Laurentius, når der kommer en trold i vejen og siger, at her regerer han altså.

Men Finn ku' da godt tillade det og ville hjælpe ham, hvis han kunne få solen eller månen, eller hvis Laurentius kunne sige ham hans navn. Hvis ikke, så måtte han betale med sine øjne.

En grum betaling, men den hellige mand sagde ja til aftalen - og fandt ved et tilfælde ud af troldens navn. Nu var det så Laurentius, der var grum, for han lokkede Finn og hans troldekone ned i krypten, hvor de forvandledes til stenstøtter.

Hjemturen gik over Helsingborg-Helsingør, hvor vi skulle nå over til Kronborg i tide. For der var grænser for, hvor sent vi kunne komme, fordi der netop denne torsdag var Hamlet-forestilling i slotsgården.

Vort besøg skulle gerne være overstået inden teatergæsterne begyndte at strømme ind.

Udstillingschefen på Kronborg, Lars Holst, stillede sig ved kanonerne og fortalte om, hvordan kanonerne havde betydning for den sundtold, som de danske konger levede højt på i mange århundreder, og hvormed de blandt andet sikrede sig penge til at bygge Kronborg.

I dag bruges de kun til royale salutter. For eksempel, når kongeskibet sejler forbi med Dronningen og Prins Henrik.

Salutter var netop ideen med besøget. Det var en ide, der opstod under en af DVS-transferday festerne i Valby.

Lars Holst og selskabets „kanonmand", Christian Lindhe, udviklede ideen om at hædre gæsterne med en salut på bastionen, hvor kun kongelige får salutter.

Nu var det så de vestindiske gæsters tur til at få en salut. Ikke de 27 royale, men tre styks Baaaaang!

Et knald til hver af de tre øer St. Croix, St. Thomas og St. John. En fin slutning på en lang dag.

Farewell - og på gensyn

Friendship Festival 2001 sluttede med en forrygende fest i festsalen på Egmont H. Petersens Kollegium.

Her havde en flok ivrige hjælpere arrangeret borde, pyntet og dækket og gjort klar til de næsten 200 mennesker, der var med. De første dukkede op ved 17-tiden og i løbet af en times tid var stedet blevet til en summende heksekedel men med alt andet end hekse, som ingredienser. Kun glade mennesker.

Københavns biskop Erik Normann Svendsen satte med den ønskede bordbøn spisningen i gang, og det kan da nok være, der blev sagt pæne ord om Anette Buch Petersens mad - først de lækre små happer til velkomstdrinken, så var der laksepandekager og ruller af lyssej til forret og siden en hovedret af den herligste filet og med det lækreste tilbehør. Vi snakker slet ikke om desserten - den blev bare spist....

Taler og gaver til og fra tre præsidenter er faste punkter på en farewell-festaften.

Først Louise Steensgaard, der gav de to gæster hver en historisk gløgg-kande i keramik og med en hemmelig opskrift på gløgg.

Fra St. Thomas kom præsidenten, Corinne Lockhart, med sin gave - et ur indbygget i en mahogniplade, udskåret som fortet i Charlotte Amalie.

St. Croix glas-kunstneren Jan Mitchell har lavet det smukke fad, som Sweeny Toussaint kom med og som hans barnebarn, Joy, overrakte.

Det første underholdende element: „VocaLive" - en trio af velsyngende unge kvinder, der har trådt deres sanglige barnesko i DR's pigekor.

Jublen ville ingen ende tage, og da de sluttede med „We'll Meet Again", ja. så var der bogstavelig talt ikke et øje tørt.

Nu var det blevet dessert-tid. Og efter en god dessert er der ikke noget så sundt som at få rørt sig. Ingen var i tvivl om hvordan, såsnart orkesteret, „The Original Danish Polcalypso Orchestra", begyndte:

Polcalypso er glad musik. Orkestret har selv skabt ordet og de er mestre i denne danse-glade musik. Er der noget, der kan få vestinderne på banen, så er det polcalypsoen. Gode og glade melodier, for det meste i et tempo, der er en god kur mod overvægten.

Nogle enkelte valse, og mange numre fra traditionerne omkring Quadrille-dansen, der udføres den dag i dag på øerne.

Det gjorde deltagerne tørstige, og så gik vejen til baren, hvor Annemette Baltzer og Hans Nielsen regerede. De havde påtaget sig hvervet og til Festivaludvalgets store, store lettelse. For er der et sted, hvor en god styring er nødvendig, så er det i en bar.

Og mellem bordene pilede Mette Damgaard rundt med kander og samlede tomme flasker m.v. Også en utrolig lettelse, for en ting er at arrangere festligheder, noget andet er, at der hele tiden også skal ryddes op.

Så da sidste gæst var gået, gik oprydningen i gang - ned med bordene, væk med flasker og så til sidst slukke og lukke. Festen var slut - og det var så også de sidste arrangementer for denne gang.

Friendship Festival 2001 var slut, men som de tre „VocaLive" sang:

„We'll Meet Again"

Ole Bidstrup

Snurrebassetid igen...

Årets orkansæson er næsten gennem den statistsik set værste måned, september, når dette medlemsblad når frem til læserne. I skrivende stund er det forløbet ganske fredeligt. Men for dem, der følger op på de blæsende begivenheder, sker der hele tiden ændringer. Årets måske bedste "site" på internettet findes på

www.hurricanes2001.com.

Her kan man også finde de prognoser, orkanspecialisterne udsender og selvfølgelig også årets navne. Og man kan finde "Historiske Orkaner" - se selv et af eksemplerne på modsatte side. De viser også tydeligt snurrebassernes normale rute fra øst mod vest og derefter op mod nord, hvorefter vi kan få resterne...

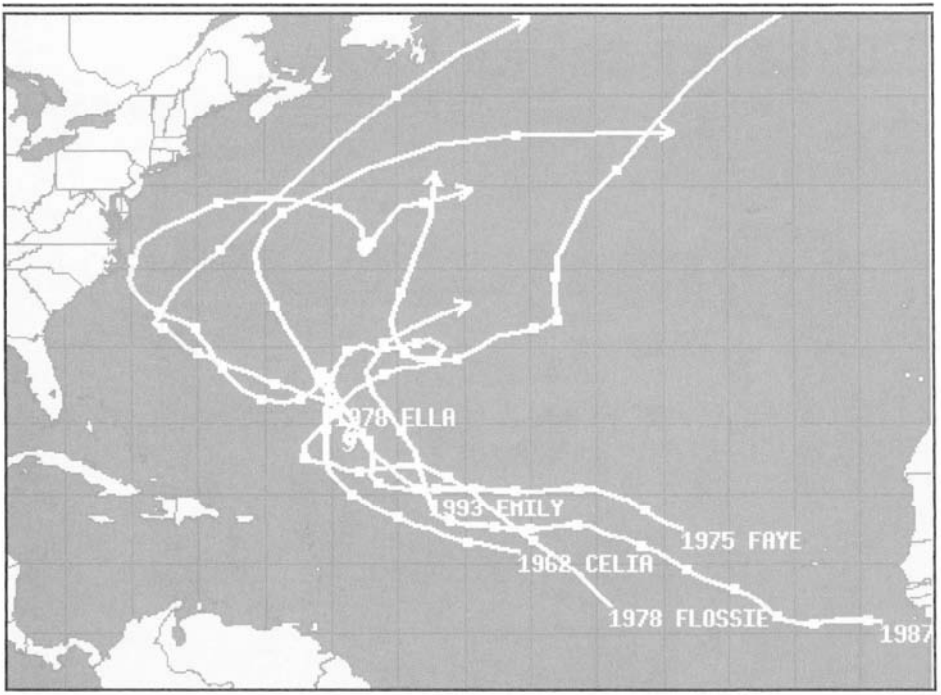
Ifølge prognoserne for 2001, så skulle det slutte med at have været en gennemsnitlig sæson, ikke noget ud over det sædvanlige, som for eksempel i 1995, hvor det var lige før navnelisten var brugt op.

Allison
Barry
Chantal
Dean
Erin
Felix
Gabrielle
Humberto
Iris
Jerry
Karen
Lorenzo
Michelle
Noel
Olga
Pablo
Rebekah
Sebastien
Tanya
Van
Wendy

Man kan aldrig være sikker på orkanerne. I november 1999 opstod "Lenny" i den vestlige del af det caribiske hav og gik mod øst.

Den ruskede fælt i palmerne her på St. Croix

- og endte som decemberorkan i Danmark



Fremstil selv skilte af enhver art

selvklæbende bogstaver som hele ord
- mange farver
- mange skrifttyper
- alle størrelser
UHYRE LET AT MONTERE

Eksempel:

VIRGIN (højde 10 cm)
kr. 64,50
INCL.: moms +
forsendelse

Oplysninger om priser etc. samt bestilling:
www.accepthandel.dk
eller ring: 4814 0477 (telefonsvarer)
ACCEPT Handel & Reklame

Sukkeret sejles hjem...

af Erik Gøbel

Sukkerproduktion og sukkerhandel var gennem hele den danske tid den helt dominerende aktivitet på Sankt Croix, men var tillige af meget stor betydning for selve Danmark i lange perioder.

Efter Danmarks køb af Sankt Croix i 1733 blev øen hurtigt effektivt opmålt, udstykket i plantagegrunde og opdyrket, først og fremmest med sukkerrør.

Kun på de magre sandede jorder på østenden af øen dyrkede man det mindre krævende, men også langt mindre lukrative bomuld.

På Sankt Thomas og Sankt Jan dyrkedes kun en ubetydelighed af sukker.

Sukkerrørsdyrkningen foregik ved, at man i den forberedte jord lagde små stykker af sukkerrør, som efter et lille års tid var spiret og vokset til nye rør af et par meters højde. Disse høstedes og bragtes til plantagens sukkerværk, hvor den søde saft blev presset ud og inddampet og efter en længere proces endte som brunt råsukker.

Dette var nærmest at ligne med vore dages puddersukker. I meget store tønder blev råsukkeret sejlet til Danmark, hvor man raffinerede det til fint hvidt sukker, oftest i form af sukkertoppe.

Hermed var produktet parat til at blive forbrugt i Danmark eller til at blive reeksporteret til det nordeuropæiske og baltiske marked.

I visse perioder af 1700-tallet var raffineret sukker hovedstadens vigtigste eksportvare blandt dem, man betegnede som industrivarer.

Forbindelsen mellem øerne og Danmark blev indtil lidt efter midten af 1800-tallet opretholdt af sejlskibe. I lægtere og pramme blev sukkertønderne fragtet ud til fartøjerne på reden af Christiansted eller Frederiksted.

Skibene brugte omkring tre måneder på udrejsen fra Danmark, tre måneder på lossen, laden og repareren ved de vestindiske øer og endelig tre måneder på hjemrejsen.

I Vestindisk-guineisk Kompagnis periode indtil 1754 kom man aldrig op over 10 danske vestindieskibe på et år, men under den florissante handelsperiode i anden halvdel af 1700-tallet nåede gennemsnittet op på et halvt hundrede farter årligt. Dette aktivitetsniveau blev nogenlunde opretholdt i resten af sejlskibsepoken.

Fra 1870'erne skete der imidlertid afgørende forandringer i sukkerproduktion og sukkerhandel. Produktionen blev industrialiseret og billiggjort på de store caribiske øer som Cuba, og roesukker begyndte for alvor at blive produceret hjemme i Danmark.

Også på Sankt Croix søgte man at teknificere sukkerfremstillingen med dampmaskiner, tipvognstog og så videre, men øerne var for små til at få nytte af stordriftsfordelene.

Ved den meget heldige høst i 1812 havde Sankt Croix sat rekord med en produktion på 23.000 mio tons råsukker, men fra 1820'erne og resten af århundredet lå resultatet på det halve for endda at synke ned til kun 9 mio tons i den sidste danske tid.

I løbet af 1800-tallet var verdensmarkedsprisen på råsukker også faldende, så det var meget hårde tider for plantageejerne på Sankt Croix.

Kolonialhandlerens tønde havde søde sider - lige noget at slikke på for ungerne

Slægtsforskning rejser spørgsmål

Så prøver vi igen, kunne man sige om de følgende linier. Dansk Vestindiske Selskabs medlemsblad har tidligere forsøgt at bidrage til opklaring af de mange spørgsmål, slægtforskere måtte stille efterhånden som de graver sig gennem de talrige gamle aktstykker for at finde "historien". Og det er ofte et sådant råb om hjælp giver svar. For en del år siden, spurgte vi her i bladet til maleren Hugo Larsen – og fik et svar fra Grethe Bentzen. Ham er vi iøvrigt stadig interesseret i at vide mere om.

Som redaktør bliver jeg ganske vist nødt til at komme med en enkelt bemærkning. Jeg kan ikke påtage mig nogen form for ansvar for rigtigheden af de oplysninger, der er baggrund for spørgsmål, og selvfølgelig heller ikke for rigtigheden af de svar, som forhåbentlig kan blive resultatet. Her kommer så to spørgsmål til læserne, der kan vælge at svare direkte til spørgerne, men de helst gennem bladet her, så alle vestindieninteresserede kan følge med.

Ole Bidstrup

Købmand på St. Thomas

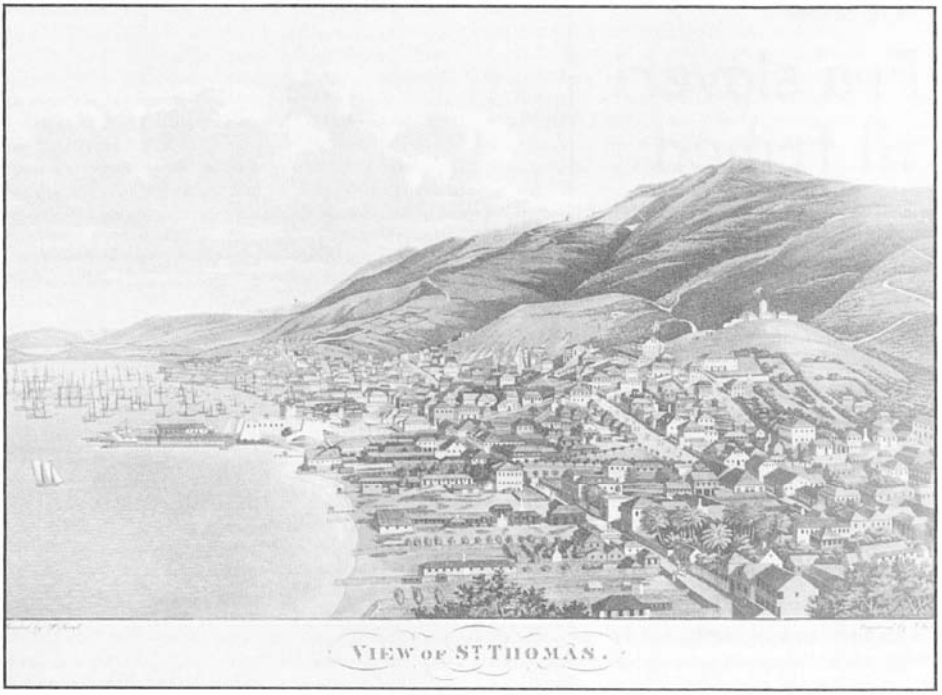
Min kone og jeg meldte os ind i Vestindisk Selskab forrige år, og har med glæde deltaget i en del af foreningens arrangementer. Jeg har familiemæssig tilknytning til øerne, - min tip-oldefar var præst ved Frederikskirken i Charlotte Amalie, og min oldefar var købmand og reder på St. Thomas - og mine studier i slægten har afsløret aner blandt de tidligste hollandske og franske plantere på øerne.

Jeg forestiller mig, at der blandt foreningens mange medlemmer også må være andre, der forsker i slægtshistorie på øerne, og som kunne have lyst til at udveksle erfaringer og måske data. Sådanne kontakter kan man næppe forvente at få ved foreningens møder, men jeg håber dette indlæg kan skaffe de interesserede frem.
Det ville glæde mig, at høre fra andre slægtsforskere, enten på min E-mail-adresse

ahzaremba@post.tele.dk
eller pr. Telefon 45 85 29 87.
Henrik Prætorius,
Snebærvænget 27,
2830 Virum

Sevels malerier

Slægtsforskning kan gøres på mange måder. Min er i øjeblikket en grundig granskning af Christiansteds paspolitis protokoller i 1820'erne. Her kan man nemlig se alle "ankommende og bortreisende Personer". Protokollerne blev ført meget omhyggeligt, for man kunne nemlig ikke sejle væk fra St Croix uden at have betalt for at få et "Reisepas".



Charlotte Amalie set fra øst, Maleri af Peter Sevel, stukket af J. Holm. Her gengivet fra Hans Rühmans bog Von Flensburg nach Westindien

Og hvis man skyldte penge, så blev det noteret i protokollen, for så fik man ikke lov til at købe sig et rejsepas.

Størstedelen af de rejsende til St Croix, var folk der kom sejlende fra St Thomas. Der blev faktisk rejst meget mellem øerne, men der kom skibe allevegne fra. Den 24. april 1822 kom der med et skib fra København "Potrætmaler Sevel".

Maleren Peter Sevel (1797-1851) var elev af C.W. Eckersberg og har (så vidt jeg ved) ikke noget at gøre med min familie. Alligevel kunne jeg ikke lade være med at tænke på, hvilke portrætter han mon gik i gang med at male, da han kom til Christiansted. Jeg har bladret i bøger, men ikke fundet nogen af hans portrætter. Måske fik Sevel ingen kunder i Christiansted, for den 28. maj sejler „Hr. Peter Sevel" til St Thomas. Hvor længe han bliver der, ved jeg ikke. Men længe nok til at male et kendt maleri. Men det er ikke et portræt, det er selvfølgelig udsigten over havnen.

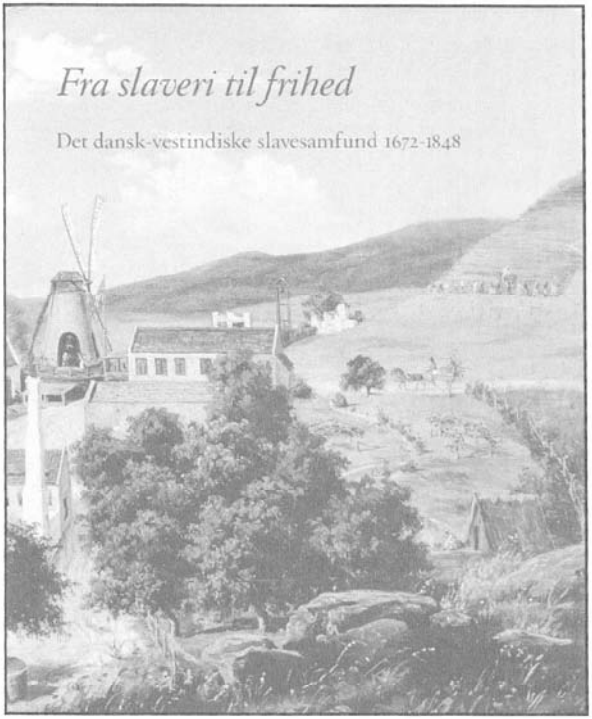
Men kunne det ikke tænkes, at Peter Sevel også malede et portræt eller to. Er der nogen der kender andre vestindiske værker fra Sevels hånd?

obi-awa@post1.tele.dk
eller 33 24 10 20
Anne Walbom,
Lykkeholms Allé 2A, 4.sal,
1902 Frederiksberg C.

Nye bøger

Fra slaveri til frihed

Det dansk-vestindiske slavesamfund 1672-1848, Redigeret af Per Nielsen, 159 sider, 148 kr, Nationalmuseet.



Omsider, så den har været tre år under vejs. Men om det sker 150 år efter eller de nævnte tre mere, det kan vist være ligegyldigt. Bare den kommer, denne bog om et af de mørkere kapitler i Danmarkshistorien: Slaveriet, som blev endeligt ophævet 3. juli 1848 i Frederiksted på St. Croix.

Dansk Vestindisk Selskabs formand i 150-året var Per Nielsen, der på det tidspunkt var ansat på Nationalmuseet. Derfor var han også primus motor i arrangementet af det symposium, hvortil en række af vore fremmeste eksperter på området, fortalte om slaveri - belyst ud fra vidt forskellige vinkler. Derfor blev det også hans hårde job at få samlet og redigeret disse indlæg til den bog, der nu er til salg på museet. Den har syv bidragydere med lige så mange forskellige indgange til emnet.

Jens Erik Skydsgaard skriver om den antikke baggrund for det europæiske slaveri.

Erik Gøbel skildrer de danske mennesketransporter over Atlanten.

Poul Erik Olsen bevæger sig over ejendomsret til menneskeret.

Inge Mejer Antonsens indgangsvinkel er slavesamfundet gengivet i tegninger og malerier.

Per Nielsens tema er slaver og frie indbyggere 1780-1848.

Karen Fog Olwig skriver om privilegier og rettigheder som slave og fri - med udgangspunkt i emancipationen på St. Jan.

Endelig er bogens eneste indlæg på engelsk skrevet af Svend Einar Holsoe:

A View of the Emancipation Rebellion on St. Croix 150 Years Later.

Alle bidragydere er kapaciteter på deres felt - ellers var de nok heller ikke blevet opfordret til at gå på talerstolen i festsalen, hvor symposiet fandt sted.

Derfor er det også så ubeskriveligt godt, at bogen nu findes. Man kan altid diskutere, hvor meget nyt, der er i en bog som denne, hvor emnet trods alt historisk går tilbage til tiden før 1848.

Men helt ærligt, gør det nu også det?

I en tid, hvor slaveriet påny er i fokus - på årets racisme-konference i Sydafrika havde spørgsmålet om undskyldning og erstatning for slaveri som et af emnerne. Ja, så er det lærerigt med netop en bog som denne.

Og anmeldelserne er da også både store i omfang og positive i indhold.

Politiken kalder bogen *"En fin lille bog"*, der genfortæller det dystre kapitel i Danmarks fortid som slaveholder.

Eller læs bare slutningen fra Kristieligt Dagblads anmeldelse:

"Bogen er smuk, velredigeret, godt illustreret - og faktisk et fund for pengene".

Eller sagt på en anden måde: Hvis man har en reol med bøger om det tidligere Dansk Vestindien, så kan man ikke undværet denne bog.

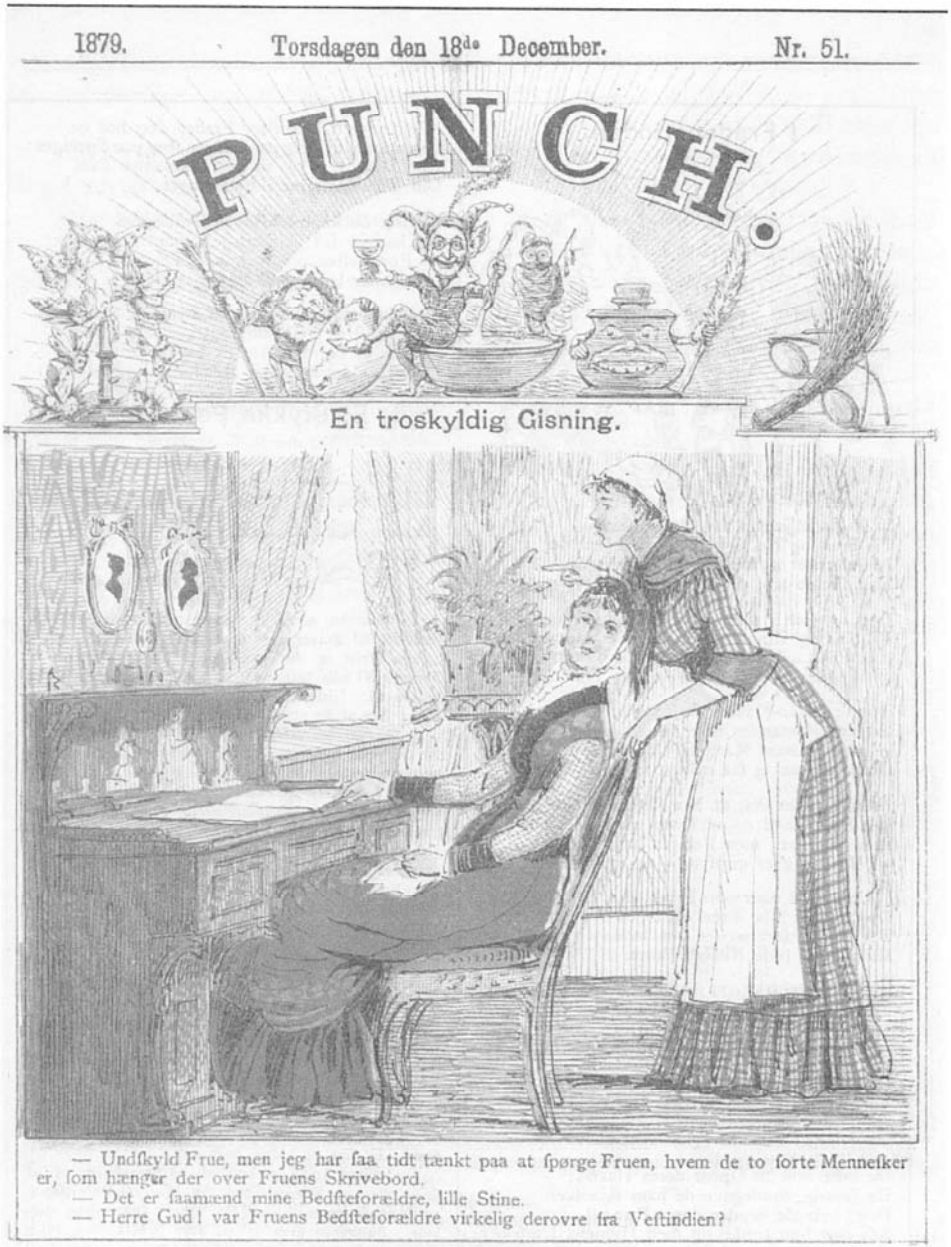
Ole Bidstrup

Køb en Årsrejseforsikring hos Europæiske fra kun 139,-

EUROPÆISKE
REJSEFORSIKRING A/S
www.europaeiske.dk

A 880

PENGE, PAS, BILLET, RENE SOKKER OG... EUROPÆISKE



Er det nu så morsomt?

Endnu et af de mange klip fra gamle blade og tidskrifter, redaktionen har fået. Denne gang fra Punch, der finder det morsomt, at de sorte kommer fra Vestindien. Ikke just en humor, der gælder i dag, vel?

Regnskab for Festival 2001

Indtægter:			
Fondsstøtte	55.000,00		
Andre bidrag fra medlemmerne	1.800,00		
Lotterier m.v.	3.375,00		
I alt indtægter			**60.175,00**
Udgifter:			
Transport, DSB	23.484,00		
Bus, Svanholm, Roskilde og Sverige	20.000,00	- 43.484,00	
Uge 1-refusioner	34.000,00	- 34.000,00	
Entreer m.v.:			
Post- og Telemuseet	2.160,00		
Svanholm (incl. frokost)	11.970,00		
Roskilde Domkirke	1.100,00		
Mad, CC House, Lund	3.937,72	- 19.167,72	
Fester:			
Get-together i DGI-byen			
Lokaleleje og mad	36.100,00		
Musik	8.000,00		
Betalte adgange	23.000,00	- 21.100,00	
Farewell-party			
Lokaleleje	5.300,00		
Mad	40.300,00		
Drikkevarer	4.477,75		
Leje af service	5.479,00		
Musik, Polcalypso	12.000,00		
Sang, VocaLive	1.500,00		
Diverse tilbehør	3.076,31		
Betalte adgange	21.250,00		
Solgt i baren	8.652,00	- 42.231,06	
Festivalblad m.v.			
Trykning	8.475,00		
Diverse porto	2.677,05	- 11.152,50	
Gaver	718,00		
Hotelophold	5.073,00		
Diverse	1.523,75	- 7.314,75	
I alt udgifter			**-178.450,03**
Samlet resultat			- 118.275,03

Kokkedal, 31. august 2001

Foranstående regnskab, som vi har revideret, er i overensstemmelse med selskabets bogføring. Gennemgangen har ikke givet anledning til bemærkninger.

Erik Marcussen	Flemming Bergqvist	Erik Bach Jensen
kasserer	revisor	revisor

Dansk Vestindisk Selskab
Regnskab 2000-2001

	2000-2001	1999-2000
Indtægter:		
Kontingenter	71.095,00	70.220,00
Annoncer i medlemsbladet, salg af medlemsblade	3.400,00	2.600,00
	74.495,00	**72.820,00**
Udgifter:		
Medlemsblad	41.009,95	44.123,95
Tryksager m.v.	1.821,50	640,50
Porto	10.517,57	9.613,29
Kontorhold, service m.v.	1.662,15	436,35
Jyllandsmøde	1.120,45	2.714,80
Bestyrelsesmøder & generalforsamling	4.315,00	2.725,72
Diverse	10.613,50	5.858,73
	71.060,12	**66.113,34**
Resultat af ordinær drift:	**+ 3.434,88**	**+ 6.706,66**
Renter	3.391,59	+ 2.895,78
Omkostninger	- 429,92	- 7,39
Kursgevinst/-tab m.v. ved fondssalg/udtrækninger	- 0,58	+ 2,47
	+ 2.961,09	**+ 2.890,86**
Samlet resultat, DVS:	**6.395,97**	**+9.597,52**

Festivaludvalg:

Indtægter:		
Fortjeneste ved lotteri m.v.	3.375,00	0,00
Bidrag fra fonde og medlemmer iøvrigt	55.800,00	
	59.175,00	**0,00**
Udgifter:		
Afholdte udgifter til Festival 2001	1.892,00	0,00
Hensat til Festival 2001	57.283,00	0,00
	59.175,00	**0,00**
Resultat af ordinær aktivitet, Festivaludvalget:	**0,00**	**0,00**
Renter	15.086,71	13.951,41
Omkostninger		- 35,57
Kursgevinst/-tab m.v. ved fondssalg/udtrækninger	- 2,57	+ 11,90
	15.084,14	**13.927,74**
Samlet resultat, Festivaludvalget:	**15.084,14**	**+ 13.927,74**

Mødeudvalg:

Indtægter:		
Møde 1	219,00	368,00
Møde 2	150,00	590,00
Møde 3	- 1.233,50	3001,00
Møde 4	- 255,75	0,00
Resultat af ordinær aktivitet, Mødeudvalget:	**- 1.120,25**	**3.959,00**
Renter	467,81	380,95
Omkostninger		- 0,97
Kursgevinst/-tab m.v. ved fondssalg/udtrækninger	- 0,08	+ 0,32
	467,73	**+ 380,30**
Samlet resultat, Mødeudvalget:	**- 652,52**	**+ 4.339,30**

Dansk Vestindisk Selskab
Regnskab 2000-2001

	2000-2001	1999-2000
Kulturudvalg:		
Indtægter:		
Salg af bøger	9.053,00	5.235,00
Udgifter:		
Porto m.v.	1.752,70	0,00
Bogkøb	1.000,00	0,00
Diverse køb m.v.	5.844,75	1.344,50
	8.597,45	1.344,50
Resultat af ordinær aktivitet, Kulturudvalget:	+ 455,55	+ 3.890,50
Renter	10.291,71	9.411,94
Omkostninger		- 24,00
Kursgevinst/-tab m.v. ved fondssalg/udtrækninger	- 1,75	8,03
	10.289,96	9.395,97
Samlet resultat, Kulturudvalget:	10.745,51	+ 13.286,47
Samlet resultat, DVS	**31.573,10**	**+ 41.151,03**
Aktiver:		
Kontant	664,00	854,75
Girokonto		231,89
Bankkonti	118.454,14	7.317,48
Obligationsbeholdning, BRF. nom. 271.556,74 kr., købspris	272.939,58	290.471,72
Obligationsbeholdning, RD. nom. 127.884,58 kr., købspris	123.088,90	125.125,00
Obligationsbeholdning, BRF, nom. 76.797,38 kr., købspris	75.060,52	75.258,56
Renter, periodiserede	7.015,86	7.307,50
Tilgodehavender	0,00	1.800,00
Ialt	597.223,00	508.366,90

Passiver:			
Hensat til Festival 2001		57.283,00	
DVS kapitalkonto:			
Saldo pr. 30. juni 2000	59.186,18		
Nettoresultat 2000-2001	6.395,97	65.582,15	59.186,18
Festival kapitalkonto:			
Saldo pr. 30. juni 2000	262.421,45		
Nettoresultat 2000-2001	15.084,14	277.505,59	262.421,45
Mødeudvalg, kapitalkonto:			
Saldo pr. 30. juni 2000	7.768,05		
Nettoresultat 2000-2001	- 652,52	7.115,53	7.768,05
Kulturudvalg, kapitalkonto:			
Saldo pr. 30. juni 2000	178.991,22		
Nettoresultat 2000-2001	10.745,51	189.736,73	178.991,22
Ialt		597.223,00	508.366,90

Kokkedal, 31. august 2001

Foranstående regnskab, som vi har revideret, er i overensstemmelse med selskabets bogføring. Endvidere har vi afstemt selskabets kasse-, bank- og obligationsbeholdninger. Sidstnævnte er telefonisk afstemt.

Erik Marcussen
kasserer

Flemming Bergqvist
revisor

Erik Bach Jensen
revisor

Budget 2001-2002 – Dansk Vestindisk Selskab

Selskabet:		
Indtægter:		
Kontingent. 350 helårsmedlemmer á kr. 200,00	70.000	
Renter, diverse salg m.v.	5.000	
Indtægter i alt	**75.000**	
Udgifter:		
Medlemsblad	45.000	
Tryksager	2.000	
Porto, gebyrer	12.000	
Kontorhold	5.000	
Vest-møde, generalforsamling, bestyrelsesmøder	7.000	
Diverse	5.000	
Udgifter i alt	**76.000**	
Nettoresultat, Dansk Vestindisk Selskab		**- 1.000**
Festivaludvalget:		
Indtægter:		
Festivalbidrag, 350 helårsmedlemmer á kr. 50	17.500	
Renter	7.500	
Udgifter:		
Underskud Festival 2001	119.000	
Diverse	1.000	
Nettoresultat, Festivaludvalget		**- 95.000**
Mødeudvalget:		
Der planlægges balance mellem mødeudgifter og mødeindtægter		
Kulturudvalget:		
Indtægter:		
Salg af bøger	7.000	
Renter	10.000	
Udgifter:		
Diverse	5.000	
Nettoresultat, Kulturudvalget		**+ 12.000**
Samlet resultat, Dansk Vestindisk Selskab		**- 84.000**

Forventet ultimokapital, 30. juni 2002:	
DVS	**64 t.kr.**
Festivaludvalget	**185 t.kr.**
Kulturudvalget	**202 t.kr.**

Kokkedal, 6. september 2001

Erik Marcussen
kasserer

Bogsiden

Dansk Vestindisk Selskabs udgivelser af bøger og postkort tilbydes medlemmerne til fordelagtige priser::

"De Frifarvede"
- af Henrik Hertz m. indl. og noter af Anne Walbom og Eva Frellesvig. Udgivet i anledning af 150 året for slaveriets ophævelse i Vestindien. 81 sider, DVS og Poul Kristensens Forlag, Herning 1998. **Pris kr. 90,-**

"St. Croix, St. Thomas, St. Jan"
- Henry Morton, Skitsebog og Dagbog fra Dansk Vestindien 1843-44. 184 sider, DVS Kbh.1975. **Pris kr. 50,-**

"Flåden og Dansk Vestindien"
- Den danske flådes togter til Caribien 1671-1917. Af Per Nielsen. 48 sider, DVS og Forlaget Marinehistoriske Skrifter, Kbh. 1997 **Pris kr. 40,-**

"Fra Slavesang til Soca"
- Historien om musikken fra de tidligere Dansk Vestindiske øer. Af Jørgen O. Bjerregaard, Lars Heje og Ole Bidstrup. 63 sider, DVS Kbh. 1991.
Bog + kasettebånd **Pris kr. 125,-**
Bog alene **Pris kr. 37,50**

"En officer i Dansk Vestindien og hans fritidsbeskæftigelse"
- Redigeret af Steffen Linvald. 122 sider, DVS Kbh.1988. **Pris kr. 40,-**

"Dansk Vestindien for 250 år siden"
- J.L. Carstens: En almindelig beskrivelse om alle de Danske, Americanske eller West-Indiske Ey-lande. 164 sider, DVS Kbh 1981. **Pris kr.50,-**

"Kunstnere i tropesol. Skitser"
- akvareller og malerier fra det tidligere Dansk Vestindien. Af Ole Bidstrup, Jørgen O. Bjerregaard, Lise Funder m.fl. Udgivet af DVS i samarbejde med udstillingsbygningen Nikolaj, 87 sider, DVS Kbh 1992. **Pris kr. 40,-**

Pose med 4 postkort
4 forskellige. motiver, dobbelte og med kuverter.
Pr. sæt **Pris kr. 25, -**
Køb fem sæt **Pris kr. 100, -**

„Toldvæsenet i Dansk Vestindien, 1672-1917"
Af Poul Erik Olsen, Toldhistorisk Selskab, Kbh. 1988, 261 sider, indbundet, med fotos, billeder og ill.
Pris kr. 60,-

- kan købes ved medlemsmøder, bestilles pr. brev, telefon eller e-mail hos:

Lars Hornstrup Hansen,
Herluf Trollesgade 10, 2.tv,
1052 Kbh. K - Tlf: 33 15 32 80

E-mail: lhh@adr.dk

Priser ekskl. porto og forsendelseskuvert. Betales på et vedlagt giro-kort.

Indmeldelsesblanket

(udfyld med tydelige blokbogstaver - sendes til)

Medlemssekretariatet
Erik Marcussen
Græsager 302
2980 Kokkedal

Navn

Gade

Postnr: Telefon/E-mail:

By:

✂ -

Dansk Vestindisk Selskab

- har eksisteret siden salget af øerne i 1917. Selskabet har den engelske undertitel „Danish West Indian Society". Selskabets protektor er Hendes Majestæt Dronning Margrethe II. Selskabet, der er upolitisk, blev stiftet Valdemarsdag 15. juni 1917 som klubben „Dansk Vestindien" og senere reorganiseret.

I 1969 blev navnet ændret til "Dansk Vestindisk Selskab", som er landsdækkende, men har hjemsted i København.

Selskabets formål er:

a. - at samle alle, der har eller har haft tilknytning til det tidligere Dansk Vestindien (øerne St. Thomas, St. Croix og St. Jan) samt andre personer, der måtte have interesse i at bevare minderne om Dansk Vestindien (nu U.S. Virgin Islands).

b. - at støtte interessen for Danmark i det tidligere Dansk Vestindien (U. S. Virgin Islands).

c. - at opretholde og eventuelt skabe kulturelle og venskabelige forbindelser mellem Danmark og U. S. Virgin Islands.

Formålet søges gennemført ved:

a. - Møder, sammenkomster, foredrag og anden foreningsvirksomhed.

b. - Udgivelse af et medlemsblad 5 gange årligt og andre publikationer.

c. - Samarbejde og korrespondance med specielt de på U. S. Virgin Islands eksisterende foreninger med tilsvarende formål.

d. - Formidling af personlige kontakter gennem gensidige besøg.

Årligt kontingent for tiden:
200 kr pr. husstand.

Dansk Vestindisk Selskab *Bestyrelse og adresser*

Louise Steensgaard,
Tomsgårdsvej 103, 4. tv,
2400 København N
☎ 38 88 45 22
e-mail: loust@get2net.dk

Lars Hornstrup Hansen,
Herluf Trollesgade 10, 2.tv,
1052 Kbhvn K
☎ 33 15 32 80

Søren Laub,
Skovagervej 19, 2920
Charlottenlund
☎ 39 63 90 15

Ole Bidstrup, (se side 2)

Marianne Gall,
Godthåbsvej 223, 2720 Vanløse
☎ 38 86 10 69

Esmé Baltzer,
Birkevej 34, 2970 Hørsholm
☎ 45 86 54 45

Erik Marcussen,
Græsager 302, 2980 Kokkedal
☎ 49 18 14 34 og 28 18 14 34
e-mail: DWIS@vip.cybercity.dk

Lis Andersen Torpet,
Vester Søgade 74, 2. tv,
1601 København K
☎ 33 91 55 19

Jens Benoni Willumsen, e-mail:
Kirsten.willumsen@mobilixnet.dk

Jonna Skourup Christensen,
Rønhaven 4, 2500 Valby
☎ 36 17 13 05

Formand: *Louise Steensgaard*
Næstformand og Bestyrelsessekretær:
Lars Hornstrup Hansen
Medlemssekretariat og Kasserer: *Erik Marcussen*
DVS-konto: Lån & Spar Bank,
Reg.nr. 0400 konto 11700 79724
Medlemsblad:
Ole Bidstrup
Kulturhistorisk udvalg:
Per Nielsen, Eva Frellesvig, Louise Steensgaard, Marianne Gall, Karen Munk Nielsen, Anne Walbom.
Mødeudvalg:
Marianne Gall, Jonna Skourup Christensen, Lars Hornstrup Hansen, Esmé Baltzer, Lis Andersen Torpet
Festivaludvalg:
Ole Bidstrup, Lis Andersen Torpet, Erik Marcussen, Jens Benoni Willumsen, Jonna Skourup Christensen,
Arkiver: *Søren Laub, Jens Benoni Willumsen,*

Selskabets kontaktpersoner:

Nordjylland:
Sarah Petersson, Skovlykke 13,
9210 Aalborg SØ ☎ 98 14 19 86
Midtjylland:
Børge S. Knudsen, Nonbo Mark 18,
Hald Ege, 8800 Viborg
Sydjylland:
Finn Bagger, Naffet 25.1,
6100 Haderslev ☎ 74 53 05 15
Fyn:
Jens Benoni Willumsen,
Bihlsvænget 14, 5792 Årslev
☎ 65 90 19 14

Postbesørget blad
(0900 KHC)
Bladnr. 51281

Ingvar Zangenberg-illustration
fra J. L. Carstens bog